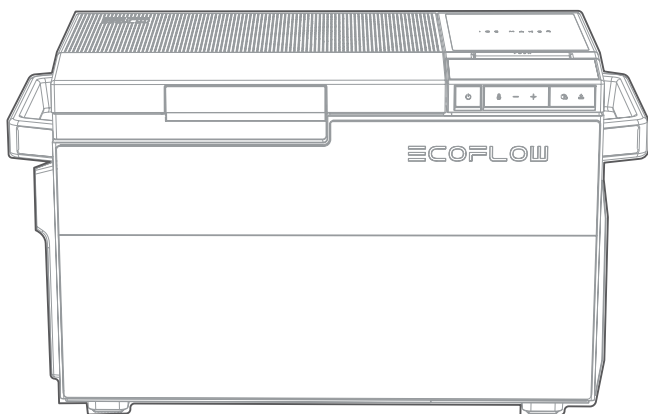


# ≡COFLOW

EcoFlow Glacier  
Refrigerador portátil

Manual de usuario V1.0





## Descargo de responsabilidad

Lea este manual de usuario detenidamente antes de usar el producto para asegurarse de que comprende completamente el producto y puede usarlo correctamente. Después de leer este manual de usuario, guárdelo bien para futuras consultas. El uso inadecuado de este producto puede causar lesiones graves a usted mismo o a otros, o causar daños al producto y a la propiedad. Una vez que utilice este producto, se considera que comprende, aprueba y acepta todas las condiciones y el contenido de este documento. EcoFlow no es responsable de ninguna pérdida causada por la incapacidad del usuario para utilizar este producto según lo dispuesto en este manual de usuario.

De conformidad con la ley y la normativa, EcoFlow se reserva el derecho de interpretación final de este documento y de todos los documentos relacionados con este producto. Este documento es susceptible de cambios (actualizaciones, revisiones o retirada) sin previo aviso. Visite el sitio web oficial de EcoFlow para obtener la información más reciente sobre el producto.

# Contenido

<b>Especificaciones técnicas</b>	1
<b>Instrucciones de seguridad</b>	2
<b>Aplicación EcoFlow</b>	5
<b>Instrucciones de instalación</b>	6
Seleccionar un lugar de instalación ideal	6
Fijar el refrigerador	6
Limpiar e instalar accesorios	6
Conectar el cable de alimentación	8
<b>Cómo usar el producto</b>	11
Partes del refrigerador y sugerencias para el almacenamiento de alimentos	11
Indicadores LCD	13
Encendido/apagado	14
Ajuste de temperatura y operaciones funcionales	14
Precauciones	18
<b>Cuidado y mantenimiento</b>	19
Cómo quitar y limpiar piezas	19
Drenaje	19
Descongelación	20
<b>Solución de problemas</b>	21
<b>Listado de contenidos del embalaje</b>	22

# Especificaciones técnicas

## Información básica

Modelo	EFBX100
Clase climática	SN/N/ST/T
Tipo de protección contra descargas eléctricas	Clase II
Volumen operativo	Zona única: 38 L Zona doble: 36 L
Dimensiones (L x An x Al)	776 mm x 385 mm x 445 mm (ruedas y asas no incluidas) 852,4 mm x 385 mm x 445 mm (ruedas y asas incluidas)
Calificación IP	IPX4
Rango de temperatura de refrigeración	-25 °C a 10 °C (temperatura ambiente a 25 °C)
Modo de trabajo	Modo común (modo de congelación rápida) y modo Eco
Modo de congelación rápida (30 °C a 0 °C)	15 minutos
Potencia nominal del compresore	120 W
Consumo de energía	Frigorífico: 0,18 kWh/24 h (temperatura ambiente a 25 °C y temperatura establecida a 4 °C, modo Eco) Congelador: 0,38 kWh/24 h (temperatura ambiente a 25 °C y temperatura establecida a -18 °C, modo Eco)
Tipo y cantidad de refrigerante	R600a, 32 g
Agente espumante	Ciclopentano
Ruido medio (Livello di pressione acustica)	Fabricación de hielo: <52 dB(A); Mantenimiento della temperatura: <42 dB(A)
Wi-Fi	Gama de frecuencia: 2422-2462 MHz Potencia máxima de salida: 15,87 dBm
Bluetooth	Gama de frecuencia: 2402-2480 MHz Potencia máxima de salida: 4,83 dBm
Peso neto	23,3 kg

## Parámetros de entrada

Frecuencia/tensión de entrada de CA	100-240 V, 50/60 Hz
Alimentación de entrada de CA	180 W
Potencia de la unidad de batería	100 W (USB-C)
Entrada de carga solar	240 W (11-60 V, 13 A MÁX.)
Entrada de carga del coche	96/192W (12/24V, 10 A MÁX.)


## Entorno operativo


Temperatura de funcionamiento	-20 °C a 50 °C (solo se alimentato da un caricatore per auto da 12 V: -20 °C a 43°C)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C


# Instrucciones de seguridad


Este manual de usuario contiene mucha información de seguridad importante. Asegúrese de leer y seguir toda la información de seguridad.


## Explicación de símbolos


 Este es un símbolo de advertencia de seguridad. Dicha información de seguridad le advierte sobre peligros que pueden ser letales para usted y para otras personas, y que pueden causar daños al producto. Toda la información de seguridad está precedida por símbolos de advertencia de seguridad y palabras de peligro, que incluyen: PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

 **¡PELIGRO!**  
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **¡ADVERTENCIA!**  
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

 **¡PRECAUCIÓN!**  
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

 **¡AVISO!**  
Indica una situación que, si no se evita, puede provocar daños a la propiedad.

 **¡PELIGRO!**

### Riesgos de electrocución

- Si el cable de alimentación de este dispositivo de refrigeración está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona calificada para evitar riesgos de seguridad.
- No toque los cables expuestos con las manos desprotegidas. Esto se aplica especialmente cuando se opera el dispositivo desde la red de CA.
- Antes de encender el dispositivo, asegúrese de que la línea de alimentación y el enchufe estén secos. Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe estén bien conectados.

 **¡ADVERTENCIA!**

### Riesgos de electrocución

- No utilice el dispositivo de refrigeración si está visiblemente dañado. Detenga inmediatamente el dispositivo y apague todas las fuentes de alimentación.
- Si el cable de alimentación de este dispositivo de refrigeración está dañado, debe reemplazarse para evitar riesgos de seguridad.
- Este dispositivo de refrigeración solo puede ser reparado por personal cualificado. Las reparaciones inadecuadas pueden conducir a peligros considerables.

## Riesgos de incendio

- Al instalar o colocar el dispositivo, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.
- No coloque varios tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del dispositivo.
- No obstruya las ranuras de ventilación en la carcasa del dispositivo o en las instalaciones.
- No utilice objetos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, a menos que hayan sido recomendados por el fabricante para este fin.
- No dañe el circuito de refrigeración.

## Peligros para la salud

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y comprenden los peligros.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar dispositivos de refrigeración.
- Utilice únicamente agua potable.
- Para evitar que un niño se quede atrapado, manténgalo fuera del alcance de los niños y lejos del congelador o refrigerador.
- Mantenga a los niños alejados del embalaje, ya que las cajas de cartón dobladas o las películas de plástico pueden causar asfixia.

## Riesgos de explosión

- No almacene ninguna sustancia explosiva, como latas de aerosol con un propulsor inflamable en el dispositivo de refrigeración.



**¡PRECAUCIÓN!**

## Riesgos de electrocución

- Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- Antes de encender el dispositivo de refrigeración, asegúrese de que la línea de alimentación y el enchufe estén secos.
- Desconecte el dispositivo de refrigeración de la fuente de alimentación
  - antes de cada limpieza y mantenimiento
  - después de cada uso

## Peligros para la salud

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- Compruebe si la capacidad de refrigeración del dispositivo es adecuada para almacenar los alimentos o medicamentos que desea enfriar.

- Los alimentos solo deben almacenarse en su embalaje original o en recipientes adecuados.
- Abrir el dispositivo de refrigeración durante períodos prolongados puede aumentar significativamente la temperatura en los compartimentos del dispositivo.
- Limpie periódicamente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Si el dispositivo está vacío durante mucho tiempo:
  - Apague el dispositivo.
  - Descongele el dispositivo.
  - Limpie y seque el dispositivo.
  - Deje la puerta abierta para evitar que se cree moho dentro del dispositivo.



### ¡AVISO!

- Cuando manipule el refrigerador, sostenga las asas en ambos lados del refrigerador o instale asas telescópicas desmontables (opcional) y ruedas desmontables (opcional).
- Compruebe que la especificación de voltaje en la placa de datos corresponde a la del suministro de energía.
- Conecte el dispositivo de refrigeración únicamente de la siguiente manera:
  - Con un cable de carga de coche que proporciona una fuente de alimentación de CC en el vehículo
  - Con el adaptador de CA + cable que proporciona una fuente de alimentación de CA
- Nunca extraiga el enchufe de la toma tirando del cable.
- Espere más de 10 segundos al desconectar y volver a conectar el enchufe. De lo contrario, el refrigerador podría funcionar mal.
- No coloque objetos pesados u objetos dañinos para el refrigerador (recipientes que contienen líquidos) sobre el refrigerador, para evitar lesiones, incendios o descargas eléctricas debido a la caída de objetos al abrir y cerrar las puertas del refrigerador.
- Nunca coloque sus manos o varillas de metal en la salida de aire frío, la tapa, la parte inferior del refrigerador y los escudos térmicos (conductos) laterales.
- Nunca introduzca las manos en el compartimento para hacer hielo.
- El dispositivo de refrigeración no es adecuado para el transporte de materiales cáusticos o materiales que contengan disolventes.
- El aislamiento del dispositivo de refrigeración contiene ciclopentano inflamable y requiere procedimientos de eliminación especiales. Lleve el dispositivo de refrigeración al final de su ciclo de vida a un centro de reciclaje adecuado.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del dispositivo, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No coloque el dispositivo de refrigeración cerca de llamas vivas u otras fuentes de calor (calentadores, luz solar directa, hornos de gas, etc.).
- **¡Riesgos de sobrecalentamiento!**  
Asegúrese en todo momento de que haya un mínimo de 50 mm de ventilación en los cuatro lados del dispositivo de refrigeración. Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa



del aparato o en la estructura integrada, libres de obstrucciones. No coloque el dispositivo de refrigeración en compartimentos cerrados o áreas con flujo de aire mínimo o nulo.

- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén cubiertas.
- No llene el recipiente interior con hielo o líquidos.
- Nunca sumerja el dispositivo de refrigeración en agua.
- Proteja el dispositivo de refrigeración y los cables contra el calor y la humedad.
- El dispositivo no debe exponerse a la lluvia.

## Uso previsto

El dispositivo de refrigeración está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas, al aire libre, vehículos, embarcaciones y similares, tales como:

- Cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otras áreas de trabajo
- Granjas
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
- Entornos de tipo alojamiento y desayuno
- Restauración y aplicaciones no minoristas similares
- Uso para acampar:
  - adecuado para acampar;
  - el aparato no debe exponerse a la lluvia (no aplicable a aparatos con un grado de protección contra la entrada nociva de agua de al menos IPX4).

## Aplicación EcoFlow



Controle, supervise y personalice a distancia sus dispositivos EcoFlow con la aplicación EcoFlow. Puede descargarla en:

<https://download.ecoflow.com/app>

### Política de privacidad

Al utilizar los productos, las aplicaciones y los servicios de EcoFlow, usted acepta los términos de uso y la política de privacidad de EcoFlow, a los que puede acceder a través de la sección "Acerca de" de la página "Usuario" en la aplicación EcoFlow o en el sitio web oficial de EcoFlow en <https://www.ecoflow.com/policy/terms-of-use> y <https://www.ecoflow.com/policy/privacy-policy>



Este producto SOLO ADMITE Wi-Fi de 2,4 GHz.

# Instrucciones de instalación

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el refrigerador esté desconectado de la red eléctrica antes de instalar y ajustar los accesorios.

## 1. Seleccionar un lugar de instalación ideal

Mantenga una distancia adecuada entre el refrigerador y los objetos que están a su alrededor. Asegúrese en todo momento de que haya un mínimo de **50 mm** de ventilación en los cuatro lados del dispositivo de refrigeración. Si hay poco espacio, el refrigerador no podrá disipar energía térmica, lo que resultará en una disminución de la capacidad de refrigeración y un aumento en el consumo de energía.

Instale el refrigerador en un lugar seco y bien ventilado. Trate de evitar la luz solar directa sobre el refrigerador.

- Si la temperatura ambiente es demasiado alta, la capacidad de refrigeración del refrigerador puede disminuir y el consumo de energía puede aumentar.
- Si el refrigerador se instala en un lugar con exceso de gas o humo, la superficie del refrigerador cambiará de color.

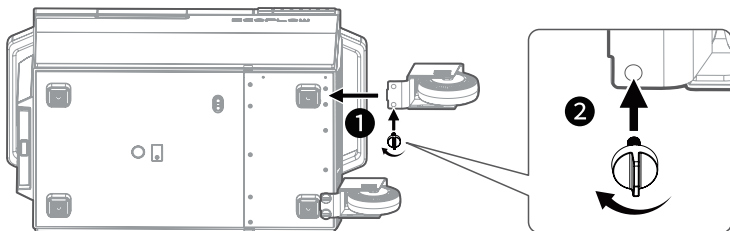
## 2. Fijar el refrigerador

- Al instalar el refrigerador en la alfombra o el suelo, coloque una almohadilla sólida debajo para evitar la decoloración. No utilice directamente la bandeja inferior que colocada debajo del refrigerador cuando llega de fábrica.
- La instalación inestable provocará vibraciones y ruido.
- El ángulo antivuelco de este producto es de 30°. Cuando el ángulo de inclinación sea superior a 30°, se activará la protección anticaída.

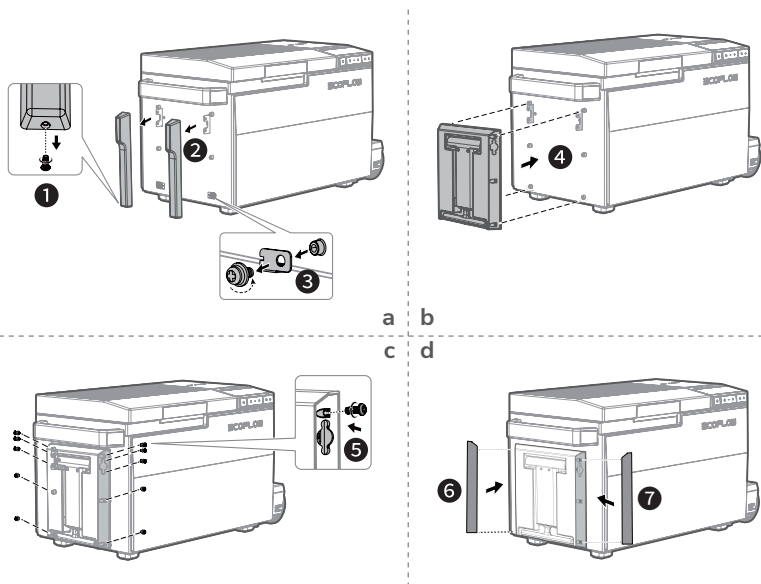
## 3. Limpiar e instalar accesorios

- Limpie el polvo acumulado durante el transporte del refrigerador.
- Instale los accesorios en las posiciones correspondientes del refrigerador, como el asa telescópica (opcional), ruedas (opcional), unidad de batería EFBX100-EB (opcional), cesta, divisor de zona de temperatura.

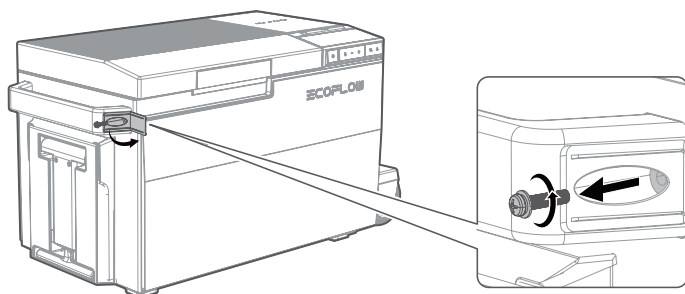
### Instalación de las ruedas (opcional)



## Instalación del asa telescópica desmontable (opcional)



## Cómo quitar las asas

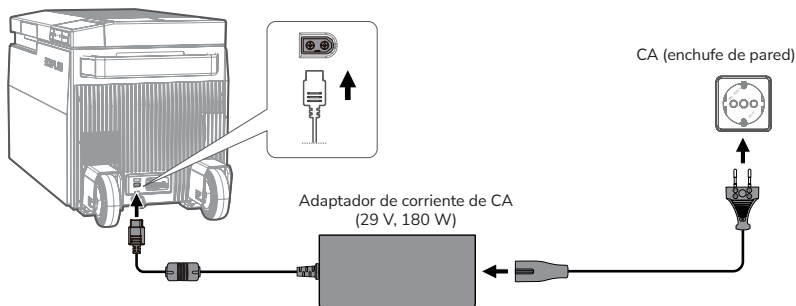


## 4. Conexión a la fuente de alimentación.

Este producto admite a la alimentación de CA, carga en vehículo (12 V/24 V), carga solar (debe estar conectada la unidad de batería EFBX100-EB (opcional)).

### Conexión a la alimentación de CA

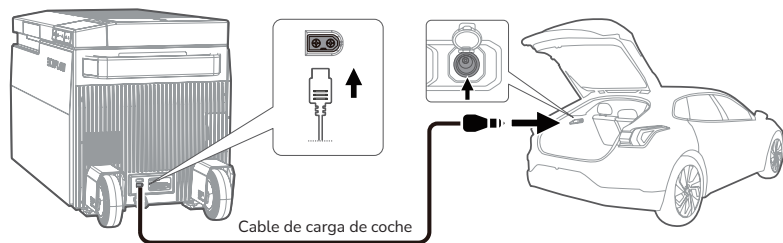
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Utilice una toma de corriente dedicada, que no debe compartirse con otros aparatos eléctricos.



Este producto es compatible con la alimentación de CA.

Cuando esté conectado a la entrada de CA, presionado el botón de encendido para encender el producto, y el producto funcionará con normalidad. En este momento, si la unidad de batería EFBX100-EB (opcional) está conectada, el producto dará prioridad a la potencia de refrigeración del refrigerador mediante el algoritmo de carga inteligente integrado y cargará la unidad de batería a la potencia óptima.

### Carga en vehículo



Este producto admite la carga en vehículos a través del puerto de carga de coche de 12 V/24 V y carga la unidad de batería EFBX100-EB (opcional) con una corriente máxima de 10 A.



**¡AVISO!** Cuando este producto esté conectado al puerto de carga del coche de 12 V para cargarlo, mantenga conectada la unidad de batería EFBX100-EB (opcional). De lo contrario, la función de fabricación de hielo no se podrá utilizar con normalidad.

Cuando este producto esté conectado al puerto de carga del coche de 24 V para obtener energía, puedes desconecte la unidad de batería EFBX100-EB. Esto no afecta el funcionamiento del producto.



Cuando actualice el firmware de este producto, mantenga estable la fuente de alimentación. Si tiene una batería EFBX100-EB, conéctela a este producto para actualizar el firmware al mismo tiempo y asegúrese de que su SOC (estado de carga) sea superior al 5%.

## Uso de la protección de la batería

Este dispositivo está equipado con protección de la batería de 3 etapas, que se puede encender/apagar mediante la aplicación EcoFlow. La protección de la batería evita una descarga excesiva cuando el dispositivo está conectado a una batería de arranque de vehículos (batería de plomo-ácido).

Cuando no está conectado al pack de baterías EFBX100-EB (opcional), el dispositivo se apaga automáticamente tan pronto como el suministro de corriente cae por debajo de un nivel establecido. El refrigerador se volverá a encender una vez que la batería se haya recargado al nivel de tensión de reinicio.

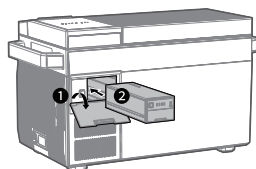
Cuando se conecta al pack de baterías EFBX100-EB (opcional) y el suministro de corriente cae por debajo de un nivel establecido, el aparato cambiará automáticamente a la alimentación por batería EFBX100-EB y no se apagará automáticamente.



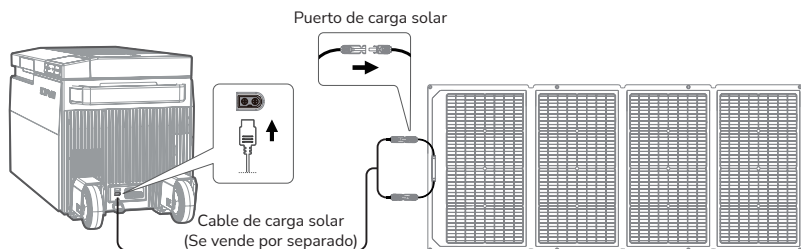
**¡AVISO!** Si se conecta a una fuente de alimentación portátil, desactive la función de protección de la batería.

		Bajo	Medio	Alto
12 V 	Apagado	8,5 V	10,1 V	11,1 V
	Encendido	10,9 V	11,1 V	12,1 V
24 V 	Apagado	21,3 V	22,3 V	24,3 V
	Encendido	22,7 V	23,7 V	25,7 V

## Carga solar



Batería EFBX100-EB  
(opcional)



Este producto admite la carga solar y admite la carga de la unidad de batería EFBX100-EB (opcional) con una potencia máxima de 180 W.

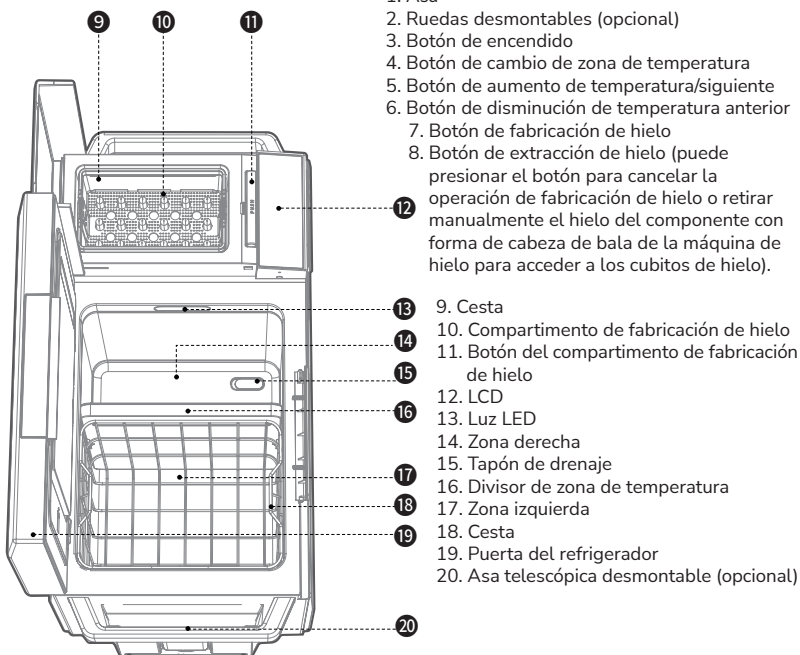
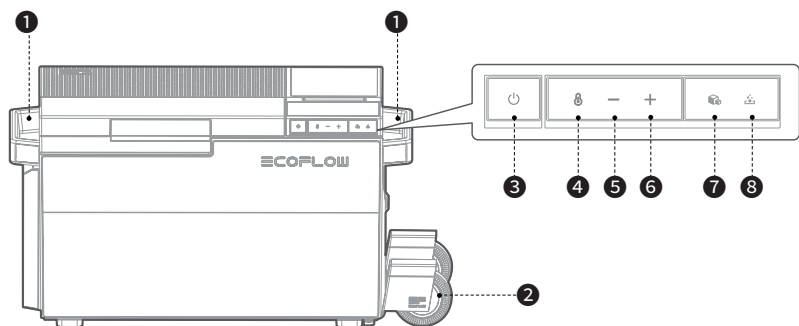


**¡AVISO!**

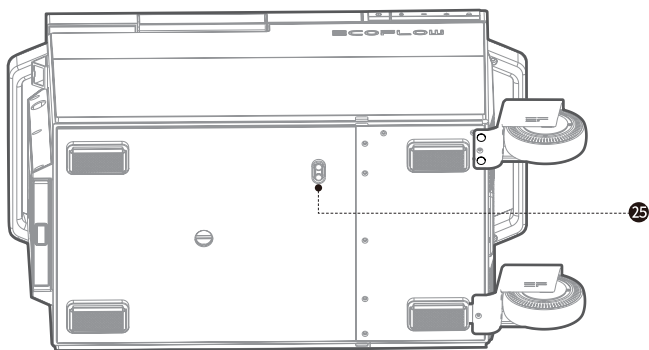
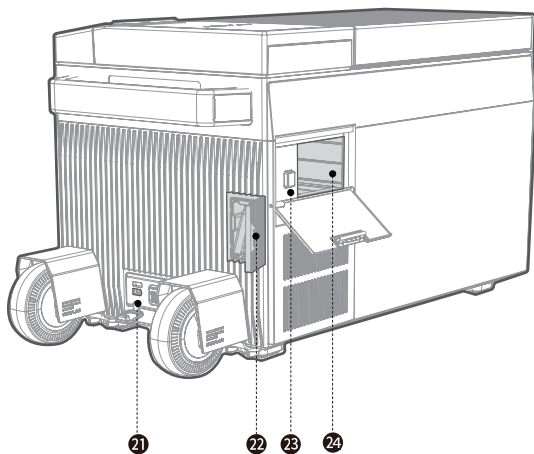
Cuando el dispositivo esté conectado al cargador solar, mantenga conectada la unidad de batería EFBX100-EB. De lo contrario, el dispositivo no podrá funcionar correctamente.

# Cómo usar el producto

## Partes del refrigerador y sugerencias para el almacenamiento de alimentos



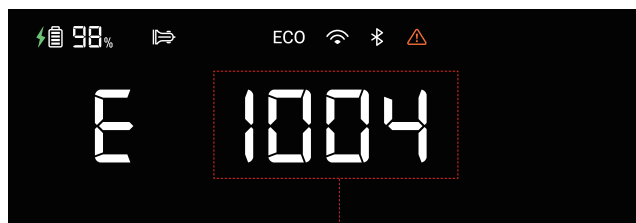
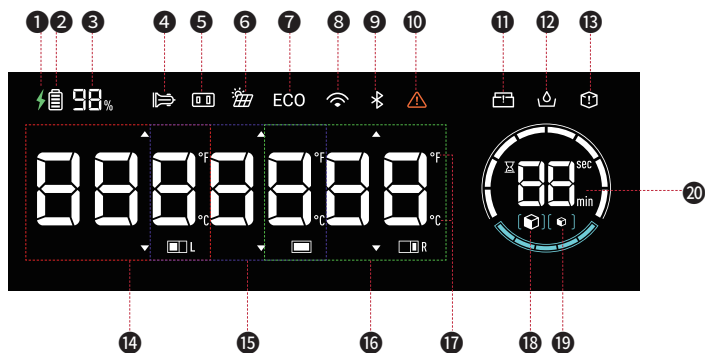
1. Asa
2. Ruedas desmontables (opcional)
3. Botón de encendido
4. Botón de cambio de zona de temperatura
5. Botón de aumento de temperatura/siguiente
6. Botón de disminución de temperatura anterior
7. Botón de fabricación de hielo
8. Botón de extracción de hielo (puede presionar el botón para cancelar la operación de fabricación de hielo o retirar manualmente el hielo del componente con forma de cabeza de bala de la máquina de hielo para acceder a los cubitos de hielo).
9. Cesta
10. Compartimento de fabricación de hielo
11. Botón del compartimento de fabricación de hielo
12. LCD
13. Luz LED
14. Zona derecha
15. Tapón de drenaje
16. Divisor de zona de temperatura
17. Zona izquierda
18. Cesta
19. Puerta del refrigerador
20. Asa telescópica desmontable (opcional)



- 21. Conector de alimentación
- 22. Tubo de desagüe de la máquina de hielo
- 23. Botón de extracción de la batería
- 24. Compartimento de las pilas
- 25. Orificio de drenaje

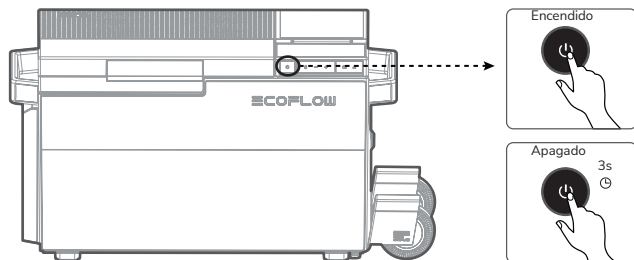


## Indicadores LCD



- |   |   |
|---|---|
| 1. Cargando   | 13. No se puede hacer la indicación de hielo  |
| 2. Estimador de nivel de batería  | 14. Temperatura zona izquierda  |
| 3. Porcentaje de batería restante   | 15. Temperatura de zona única (después de quitar el divisor de zonas)                             |
| 4. Conexión de carga del coche  | 16. Temperatura zona derecha  |
| 5. Conexión del adaptador de 29 V   | 17. Unidades de temperatura (conmutable pulsando prolongadamente "°" o a través de la aplicación) |
| 6. Entrada solar  | 18. Cubitos de hielo grandes  |
| 7. Modo ECO (conmutable pulsando prolongadamente "-" o a través de la aplicación) | 19. Cubitos de hielo pequeños   |
| 8. Conexión Wi-Fi   | 20. Tiempo de fabricación de hielo/extracción manual de hielo                                     |
| 9. Conexión Bluetooth   | 21. Código de error (consulte <b>Visualización de errores y resolución de problemas</b> )         |
| 10. Advertencia de error  |   |
| 11. Falta la cesta  |   |
| 12. Escasez de agua para hacer hielo  |   |

## Encendido/apagado



**Encendido:** Presione el botón de encendido para encender el dispositivo. El indicador general de encendido se vuelve fijo.

Si no utiliza el dispositivo durante 5 minutos (predeterminado, configurable en la aplicación), la pantalla LCD se apaga automáticamente. Cuando utilice el producto, la pantalla LCD se encenderá automáticamente. Para apagar manualmente la pantalla LCD, presione el botón de encendido. Para encender manualmente la pantalla LCD, presione cualquier botón.

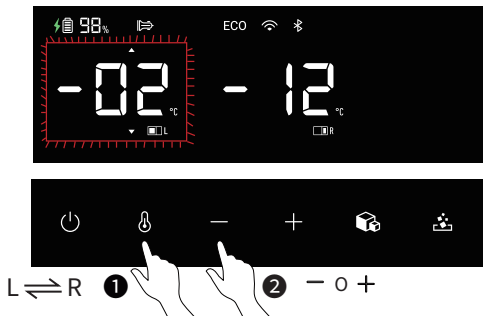
**Apagado:** Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 s. La pantalla LCD muestra "OFF" durante 3 s. Después, el refrigerador se apaga. También puede apagar el refrigerador de forma remota a través de la aplicación.

Si el producto está conectado a una fuente de alimentación, puede cargar la unidad de batería EFBX100-EB conectada independientemente de si está encendido o no.

## Ajustes de temperatura y operaciones funcionales

### Ajustes de temperatura de dos zonas

Después de encender el refrigerador, presione brevemente el botón de cambio de zona de temperatura para seleccionar la zona de temperatura deseada: los dígitos de temperatura parpadearán. Presione + o - para ajustar la temperatura o presione de forma prolongada para alcanzar rápidamente el valor de temperatura deseado:  $\pm 5^{\circ}\text{C}$ ; establezca otro valor de temperatura de zona de la misma manera. El ajuste se completa si no se realiza ninguna operación durante 2 s. También puede configurar la temperatura de forma remota a través de la aplicación Ecoflow.



## ¡AVISO!

1. La zona izquierda está hasta 25 °C más alta que la zona derecha, o la zona derecha está hasta 15 °C más alta que la zona izquierda.
2. Se recomienda configurar la zona izquierda como modo refrigerado y la zona derecha como modo congelado.

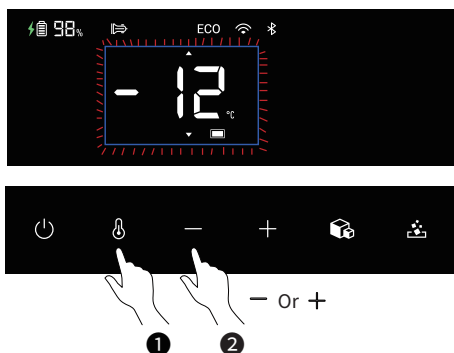
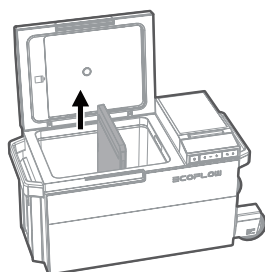
Modo frigorífico 0 °C a 10 °C

Modo congelador -25 °C a 0 °C

Temperaturas recomendadas	Agua: 5 °C
	Fruta: 5 °C a 8 °C
	Zumo: 8 °C a 10 °C
	Vino tinto: 13 °C
	Bebidas: 5 °C a 7 °C
	Verduras: 3 °C a 10 °C
	Carne: -20 °C a -18 °C
	Mariscos: -3 °C
Comida preparada: 4 °C	
Alimentos congelados: -18 °C	

## Ajuste de temperatura de zona única

Después de quitar el divisor de zona de temperatura, presione brevemente el botón de cambio de zona de temperatura para entrar en el modo de configuración de zona de temperatura única: los dígitos de temperatura parpadean. Presione + o - para ajustar la temperatura. La configuración se completa después de que no haya ninguna operación durante 2 s. También puede configurar la temperatura de forma remota a través de la aplicación.

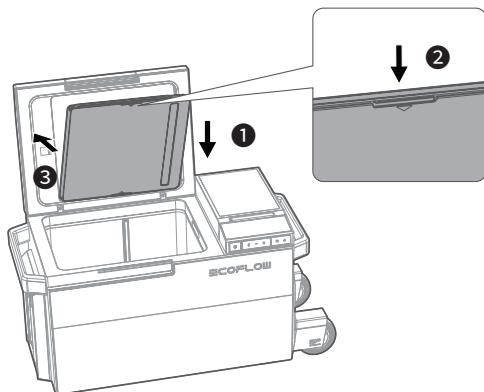


Modo frigorífico 0 °C a 10 °C

Modo congelador -25 °C a 0 °C

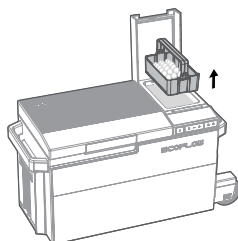
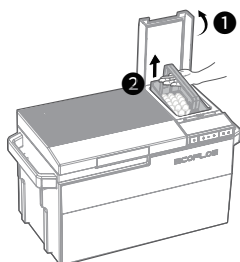
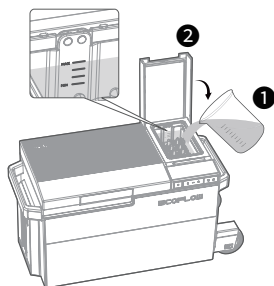
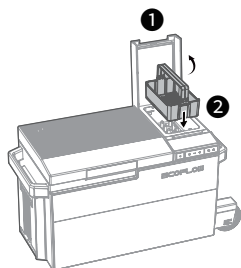
Temperaturas recomendadas	Agua: 5 °C	Fruta: 5 °C a 8 °C	Zumo: 8 °C a 10 °C
	Vino tinto: 13 °C	Bebidas: 5 °C a 7 °C	Verduras: 3 °C a 10 °C
	Carne: -20 °C a -18 °C	Mariscos: -3 °C	
	Comida preparada: 4 °C	Alimentos congelados: -18 °C	

Después de quitar el divisor de la zona de temperatura, se puede colocar en el interior de la puerta del refrigerador.



## Fabricación de cubitos de hielo

1. Se recomienda limpiar la máquina de hielo y el recipiente de hielo cada vez que se haga hielo. (consulte la parte **Cuidado y mantenimiento**)
2. Presione el botón **PUSH** en la máquina de hielo para abrir la tapa, luego llene la máquina de hielo con agua. El nivel del agua no debe ser inferior a la línea de escala mínima (**MIN**) ni superar la línea de escala máxima (**MAX**). Confirme que el contenedor de hielo esté en su sitio. De lo contrario, la pantalla LCD indicará que falta el cesta y la máquina de hielo no puede funcionar.
3. Cierre la tapa, luego presione brevemente el botón de fabricación de hielo y el icono del cubo de hielo parpadeará, finalmente presione brevemente el botón de fabricación de hielo nuevamente para seleccionar hielo grande/hielo pequeño; después de 5 segundos sin realizar ninguna operación, comenzará la fabricación de hielo: el icono de aro empezará a girar y la pantalla mostrará el tiempo actual necesario para hacer hielo; el tiempo para hacer una única sesión de hielo es de 8-20 minutos a temperatura ambiente (temperatura del agua < 30 °C. Antes de comenzar a fabricar hielo, puede presionar el botón de extracción de hielo para cancelar la operación de fabricación de hielo, o presionarlo para separar manualmente el hielo del componente con forma de cabeza de bala de la máquina de hielo para acceder a los cubitos de hielo después de comenzar la fabricación de hielo.
4. Cuando finaliza la fabricación de hielo, se escucha un pitido y la aplicación Ecoflow también lo indica, abra la tapa, levante un extremo del cesta y luego el otro extremo y disfrute del hielo.



**¡AVISO!**

- 1. Utilice únicamente agua potable.** Se recomienda utilizar agua fría en lugar de agua caliente. De lo contrario, aumentará el consumo de energía. Si la temperatura del agua supera los 50°C, la máquina de hielo no puede funcionar.
- Se recomienda limpiar la máquina de hielo con regularidad para evitar olores.
- Un solo llenado de agua hasta la línea de escala máxima será suficiente para aproximadamente 4 sesiones de fabricación de hielo.
- Cuando se fabrica hielo varias veces seguidas, habrá un cierto grado de aumento de la temperatura en las zonas única/doble.
- Cuando se conecta a la fuente de carga del coche de 12 V, el refrigerador debe estar conectado a la unidad de batería EFBX100-EB para hacer hielo.



- Se recomienda almacenar los cubitos de hielo en la zona única/doble.
- Durante el proceso de fabricación de hielo, puede seleccionar cubitos de hielo grandes/pequeños presionando brevemente el botón de fabricación de hielo
- La fabricación de hielo aumentará el consumo de energía. No encienda la fabricación de hielo si no la necesita.
- Si la máquina de hielo no se usa durante un período de tiempo prolongado, limpie y seque los componentes internos de la máquina de hielo para evitar que se forme moho.
- La fábrica de hielo está desactivada en la configuración de fábrica.

## Precauciones

### Modo frigorífico

1. El modo frigorífico se utiliza para almacenar alimentos que no deben congelarse y tienen un período de almacenamiento corto. Es adecuado para almacenar alimentos frescos en lugar de alimentos perecederos a bajas temperaturas.
2. Los alimentos calientes deben enfriarse antes de colocarlos en el refrigerador. De lo contrario, la temperatura en el refrigerador aumentará, afectando la frescura de otros alimentos y aumentando el consumo de energía.
3. No abra la puerta del refrigerador con frecuencia. De lo contrario, la temperatura dentro del refrigerador aumentará. No almacene demasiada comida en el refrigerador. De lo contrario, la puerta del refrigerador no podrá cerrarse.
4. Use un film transparente o una bolsa de plástico para sellar el recipiente o use un recipiente cubierto para almacenar alimentos, para intentar evitar la evaporación de la humedad de los alimentos, preservar el sabor y la nutrición de los alimentos y reducir el olor dentro del refrigerador.

### Modo congelador



#### ¡ADVERTENCIA!

1. El modo congelador se utiliza para almacenar alimentos congelados con un largo período de almacenamiento. Es adecuado para alimentos congelados como carne, salchichas, aves y pescado.
2. No coloque botellas en el congelador para evitar que el contenido de las botellas se congele y provoque que el cuerpo de la botella se rompa y cause lesiones.
3. No coloque alimentos descongelados en el congelador, ya que esto puede hacer que los alimentos pierdan el sabor y la nutrición.
4. No toque directamente el interior del congelador ni los recipientes metálicos con las manos mojadas. Podría causar congelamiento.

# Cuidado y mantenimiento

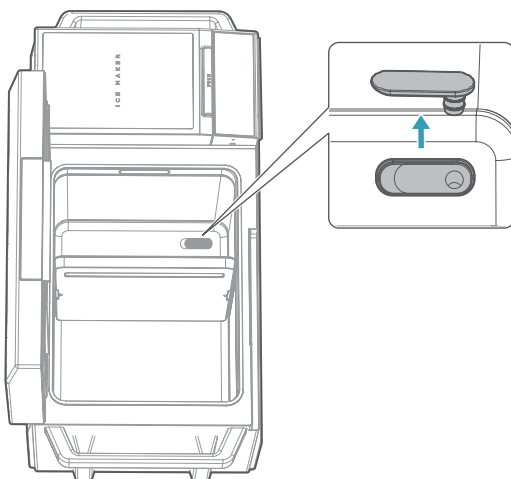
## Cómo quitar y limpiar piezas internas

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

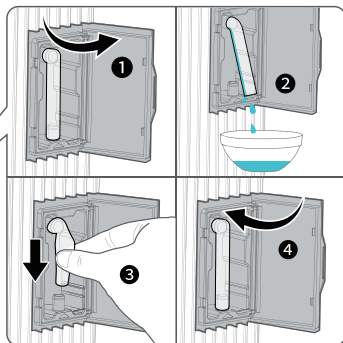
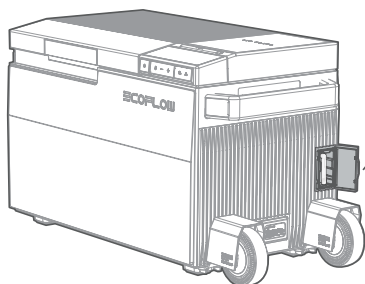
1. Desconecte todo antes de limpiar para garantizar la seguridad.
2. Después de limpiar el refrigerador, vuelva a instalar las piezas desmontadas en orden inverso. No utilice una fuerza excesiva al desmontar las piezas para evitar daños.
3. Limpie con un paño suave humedecido con un detergente neutro. No utilice productos de limpieza en polvo, bencina, ácido clorhídrico, agua caliente, cepillos ásperos, productos de limpieza abrasivos u objetos duros para limpiar el refrigerador. De lo contrario, dañará o corroerá el refrigerador.
4. Limpie periódicamente el interior y el exterior del frigorífico con un paño húmedo.
5. Nunca limpie el dispositivo con agua corriente ni lo sumerja en agua.
6. Asegúrese de que las entradas y salidas de aire del refrigerador estén libres de polvo y suciedad para una buena ventilación.
7. Después de la limpieza, compruebe que el cable de alimentación no esté dañado o mojado y que el enchufe no se haya sobrecalentado. Puede enchufar la fuente de alimentación solo después de confirmar que todo es normal.
8. Antes de enchufar la fuente de alimentación, use un paño suave y seco o una esponja para secar la humedad y evitar que quede agua u otros líquidos en los componentes eléctricos, para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos.

## Drenaje

### Drenaje de única/ doble zona



## Drenaje de la máquina de hielo



## Descongelación

La humedad puede formar escarcha dentro del refrigerador o en el evaporador. Esto reducirá la capacidad de refrigeración. Descongele el refrigerador para evitar tales situaciones.



- ¡AVISO!**
- No utilice herramientas duras o afiladas para quitar hielo o aflojar productos congelados.
  - No utilice dispositivos mecánicos u otros métodos no recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.

1. Saque todos los productos del refrigerador.
2. Enfríelos en otro refrigerador si es necesario.
3. Apague el refrigerador.
4. Deje la puerta del refrigerador abierta.
5. Utilice un paño limpio para eliminar el agua.

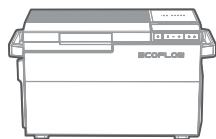


# Visualización de errores y resolución de problemas

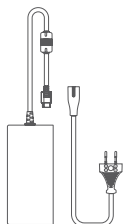
Código de error	Nombre del error	Solución sugerida
1004	El ángulo de inclinación es demasiado grande	Coloque el dispositivo en posición horizontal.
2004	La entrada tiene sobrecarga de tensión	Reemplace la fuente de entrada.
2005	La entrada tiene baja tensión	Reemplace la fuente de entrada.
3021	La temperatura ambiente es demasiado alta	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
3023	La temperatura del agua es demasiado alta	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
4009	Batería exceso de temperatura de descarga	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
4010	Batería nivel muy bajo de temperatura de descarga	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
4011	Batería exceso de temperatura de carga	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
4012	Batería nivel muy bajo de temperatura de carga	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
4020	Nivel muy bajo de temperatura de MOS	Utilícelo dentro del intervalo de temperatura permitido por el aparato.
Otros	-	Desenchufe el aparato de la corriente (incluida la batería), vuelva a conectar la fuente de alimentación y arranque, si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio posventa.

# Contenido del paquete

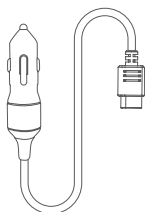
EFBX100 × 1



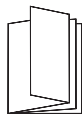
Adaptador de alimentación  
de CA + cable × 1



Cable de carga de  
coche × 1



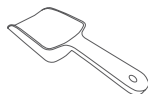
Guía de inicio rápido × 1  
Tarjeta de garantía × 1



Cesta para zona izquierda × 1



Pala de hielo × 1





Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar el vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.

Mediante la presente, EcoFlow Inc. declara que el equipo de radio tipo nevera portátil cumple con la Directiva 2014/53/EU, 2011/65/EU (RoHS), (EU) 2015/863 (RoHS). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

eu: <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>

uk: <http://www.ecoflow.com/uk/eu-compliance>

de: <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>

fr: <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

ECOFLOW



PAP

Raccolta carta